

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

ULICA GRADA VUKOVARA 70

10000 ZAGREB

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB 2

17-12-2020

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud _____ U Zagrebu _____

Poslovni broj spisa _____ St – 1574/2020 _____

PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: SESVanderHave N.V./S.A. _____

OIB: 75294313817 _____

Adresa / sjedište

Industriepark Soldatenplein Z2 Nr 15, 3300 Tienen, Belgija _____

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA d.o.o. za proizvodnju, trgovinu i usluge. _____

OIB: 67477138481 _____

Adresa / sjedište

Ulica grada Vukovara 269 G, Zagreb, Hrvatska _____

PODACI O TRAZBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

RJEŠENJE o ovrsi Javnog bilježnika Alena Vajcla br. Ovr-659/2019 od 04.04.2019, na koje je dužnik uložio prigovor te je u tijeku sudski postupak koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Osijeku pod brojem Povrv-221/2019 i u kojem postupku je do trenutka donošenja rješenja o otvaranju predstečajnog postupka nastao **parnični trošak u iznosu od 154.981,63 kn** a koji vjerovnik također potražuje i prijavljuje u postupku te isti nije uračunat u dolje navedene iznose tražbine.

Iznos dospjele tražbine: **203.729,44 EUR = 1.542.231,86 (kn)**

Glavnica: ~~165.063,80 EUR = 1.249.532,96 (kn)~~

Kamate : **38.665,64 EUR = 292.698,89 (kn)**

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
_____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Računi: FTI0000355 od 15.02.2016., FTI170771 od 09.03.2017., FTI170572 od 22.02.2017.
riješeno o ovrši JB Alena Vajcla br. Ovr-659/2019 od 04.04.2019, raspravni zapisnici te
podnesci tužitelja u predmetu Trgovačkog suda u Osijeku br. Povrv-221/2019, dokaz o uplati
troškova prijevoda u postupku Trgovačkog suda u Osijeku br. Povrv-221/2019, troškovnik
tužitelja u predmetu Trgovačkog suda u Osijeku br. Povrv-221/2019, obračun kamata.

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave _____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava _____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo _____

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava _____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo _____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Osijek, 16.12.2020 _____

Potpis vjerovnika

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.
OSIJEK, S. Radića 10
MLADEN JURIĆ, odvjetnik

PUNOMOĆ

Ovlašćujem(o) da me (nas) pravno zastupa (brani)

ODVJETNIČKO DRUŠTVO

MLADEN JURIĆ
PERO JURIĆ



PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j.t.d.

u

postupku koji se vodi

pred TRGOVAČKIM SUDOM, FINANCIJSKOM AGENCIJOM

pod poslovnim brojem

na tužbu (prijedlog, optužnicu)

protiv TVRORNICA ŠEĆERA SLADORANA d.o.o.

radi ISPLATE

Ovlašćujem(o) ga, da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda kao i kod svih drugih državnih organa te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijedloge i ostale podneske, te daje u moje (naše) ime nasljednu izjavu, te da za mene (nas) prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem(o) da ga za slučaj spriječenosti zamijeni:

DRUGI ODVJETNIK

Za slučaj spora glede nagrade pristajem(o) na nadležnost suda u OSIJEKU

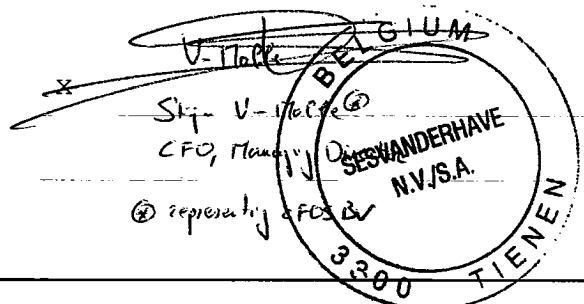
U

Tienen (Belgium)

, dne

9/12

2020.





SESVANDERHAVE

sugar beet seed

To SLADORANA D.O.O.
SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia

Invoice

FTI0000355

Page 1 of 1
Number FTI0000355
Date 15/02/2016
Delivery note 2016/ 50606
Customer number HR/014
VAT number 67477138481

Reference

Pro forma invoice N/A

Item description	Quantity	Unit price	Amount
KARPATY - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID Commodity 12091000 Origin Belgium	10 U	€ 145,00	€ 1.450,00
BOOMERANG - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID Commodity 12091000 Origin Belgium	500 U	€ 135,00	€ 67.500,00
GIRAF - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID Commodity 12091000 Origin Belgium	600 U	€ 128,00	€ 76.800,00
WAPITI - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID Commodity 12091000 Origin Belgium	200 U	€ 145,00	€ 29.000,00
Net			€ 174.750,00
VAT			€ 0,00
Total			€ 174.750,00

Incoterms 2010 DAP CROATIA - ZUPANJA
Total weight kg (net /gross) 3677 / 4128 6 PALLETS
Terms of Payment
Due date 28/02/2017
Ship-to address SLADORANA D.O.O. SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia
Notes Payment : 28.02.2017

Exempt of VAT art138, 1 Directive 2006/112/EG

KOCTAVET
1840 ST
IVO 099/2115-215

ŽUPANJA
HRVATSKA

1 Pošiljatelj (ime, adresa, zemlja) Expéditeur (nom, adresse, pays) SESVANDERHAVE NV/SA Industriepark, Sektorenplein 22 nr 16 3300 Tienen, Belgium				2 Prijemnik (ime, adresa, zemlja) Destinataire (nom, adresse, pays) SLADORANA D.O.O. SLADORANA SUGAR FACTORY, SECERANA 63, 32270 ZUPANJA CROATIA				3 Mjesto isporuke (mjesto, zemlja, datum) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, pays, date) SLADORANA D.O.O. 32270 ZUPANJA CROATIA				4 Mjesto i datum preuzimanja posiljke na prijevoz (mjesto, zemlja) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, pays) 3300 TIENEN BELGIUM 15/02/2016				5 Priprema lista Documents annexés DELIVERY NOTE NR 2016/50606				6 Oznaka / broj Marques et numéros BETA VULGARIS / MONOGERM PELLETTED SUGAR BEET SEEDS AS PER DELIVERY NOTE NR 2016/50606 ATTACHED PACKING: 1310 UNITS = 6 PALLETS TOTAL NET WEIGHT: 3677 KG TOTAL GROSS WEIGHT:				7 Broj koleta Nombre des colis				8 Vrsta ambalaže Nature de l'emballage				9 Vrsta robe Designation des marchandises				10 Statistički broj No. statistique 12091000				11 Bruto težina, kg Poids brut, kg 4128 KG				12 Zapremina, m ³ Volume m ³			
13 Uputstva posiljatelja (za carinske i druge radnje) Instructions de l'expéditeur DIRECT ORDER SLADORANA ZUPANJA SUGAR FACTORY MR. MARKO PH 385 98 338 510 MR. IVO RESIC PH 385 99 2115 215 V2299				14 Posebni dogovori Conventions particulières Goods loaded on day spot on long. Date should not change pallet for place				15 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				16 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				17 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				18 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510																											
19 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				20 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				21 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				22 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				23 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510				24 Potpis i pečat primatelja Signature et timbre du destinataire SLADORANA D.O.O. 385 98 338 510																											



SESVANDERHAVE

SESVANDERHAVE

To SLADORANA D.O.O.
SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia

Invoice

FTI170771

Page 1 of 1
Number FTI170771
Date 09/03/2017
Delivery note 2017/ 52357
Customer number HR/014
VAT number HR67477138481

Reference E mail Bojan Bardic 08 02
2017

Pro forma invoice N/A

Item description	Quantity	Unit price	Amount
GIRAF - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID	518 U	€ 128,00	€ 66.304,00
Commodity 12091000 Origin Belgium			
BOOMERANG - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID	138 U	€ 135,00	€ 18.630,00
Commodity 12091000 Origin Belgium			
Net			€ 84.934,00
VAT			€ 0,00
Total			€ 84.934,00

Incoterms 2010 DAP CROATIA - ZUPANJA
Total weight kg (net /gross) 1906 / 2159 4 PALETS
Terms of Payment
Due date 28/02/2018
Ship-to address SLADORANA D.O.O. SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia
Notes Order addressed to Mr. Bojan Bardic - SV
Payment : 28.02.2018

Exempt of VAT art138, 1 Directive 2006/112/EG

LETTRE DE VOITURE • VRACHTBRIEF • FRACHTBRIEF



B

N°

FEB

138789702

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention CMR.
 Dit vervoer is, ongeacht enig tegengesteld beding, onderworpen aan het CMR-Verdrag.
 Trotz gegenteiliger Abmachung unterliegt diese Beförderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommens.

1 Expéditeur ou commissionnaire (nom, adresse, Etat) • Afzender of commissiehouder (naam, adres, Staat)
 Expéditeur (nom, adresse, Etat) • Afzender (naam, adres, Staat)

SESVANDERHAVE nv/za
 Industriepark,
 Soldatenplein Z2 nr 15

3300 Tienen - BELGIUM

2 Destinataire (nom, adresse, Etat) • Geadresseerde (naam, adres, Staat)
 Bestemmeling (naam, adres, Staat)

SLADORANA D.O.O.
 SLADORANA SUGAR FACTORY
 SECERANA 83

32270 ZUPANJA - CROATIA

3 Prise en charge de la marchandise (lieu, Etat, date, heure) • Inontvangstneming van de goederen (plaats, Staat, datum, uur) • Warenontvangst (Ort, Staat, Datum, Uhr)

3300 TIENEN BELGIUM
 9/03/2017

4 Livraison (lieu, Etat, date, heure) • Aflevering (plaats, Staat, datum, uur)
 Uitlevering (Ort, Staat, Datum, Uhr)

32270 ZUPANJA CROATIA

8 Frais additionnels au transport • Transportgebonden kosten • Transportgebundene Kosten

☐ Temps d'attente • Wachten • Warten
☐

7 Transporteur successeur (nom, adresse, Etat, n° de licence, numéro(s) d'immatriculation)
 Opvolgende vervoerder (naam, adres, Staat, vergoedingsn., plaatsnummer(s))

Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Staat, Zulassungsnummer, anmelde(n)s Kennzeichen)

9 Réserves du transporteur liées de la prise en charge de la marchandise • Voorbehoud van de vervoerder bij de ontvangst van de goederen • Vorbehalte des Frachtführers bei der Warenabnahme

10 Marchandises transportées (nature, nombre, poids brut ou net, emballage, marques et n°s, ...) • Vervoerde goederen (aard, aantal, bruto- of nettogewicht, verpakking, merken en nrs, ...)
 Beförderung Güter (Art, Anzahl, Brutto- oder Nettogewicht, Verpackung, Kennzeichnungen und Nos, ...)

SUGAR BEET SEEDS
 4 PALETS

Net Weight (Kg)	Gross Weight (Kg)	Statistic N°
1.906,00	2.159,00	12091000

Total: 1.906,00 2.159,00

11 Documents annexes remis par l'expéditeur • Door de afzender bezorgde aanvullende documenten • vom Absender zusätzlich übermittelte Dokumente
 Delivery Note 2017/52357

13 Instructions de l'expéditeur • Instructies van de afzender • Anweisungen des Absenders

☐ Contre remboursement • Order rembours • gegen Nachnahme
☐ Répéter pleins vides • Terugname lege palletten • Zurücknahme der leeren Ladepaletten
☐

12 Lieu et date d'impression • Plaats en datum van opmaak • Aufstellungsart und Datum
 Tienen - BELGIUM 9/03/2017

14 SESVANDERHAVE nv/za
 Industriepark,
 Soldatenplein Z2 nr 15
 3300 Tienen - BELGIUM

15

16

SLADORANA d.o.o.
 ZUPANJA 4a/8

Signature et cachet de l'expéditeur ou du commissionnaire
 Handtekening en stempel van de afzender of commissiehouder
 Unterschrift und Stempel des Absenders oder Speditors

Unterzeichnung und Stempel des beauftragten Frachtführers

Signature, date et cachet du destinataire
 Handtekening, datum en stempel van de geadresseerde
 Unterschrift, Datum und Stempel des Empfängers



SESVANDERHAVE

sugar beet seed

To SLADORANA D.O.O.
SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia

Invoice

FTI170572

Page 1 of 1
Number FTI170572
Date 22/02/2017
Delivery note 2017/ 52114
Customer number HR/014
VAT number HR67477138481

Reference E mail Bojan Bardic 08 02
2017

Pro forma invoice N/A

Item description	Quantity	Unit price	Amount
BOOMERANG - Monogerm pelleted sugarbeet seeds START UP - IMIDACLOPRID Commodity 12091000 Origin Belgium	380 U	€ 135,00	€ 51.300,00
Net			€ 51.300,00
VAT			€ 0,00
Total			€ 51.300,00

Incoterms 2010 DAP CROATIA - ZUPANJA
Total weight kg (net /gross) 1079 / 1220 2 PALLETS
Terms of Payment
Due date 28/02/2018
Ship-to address SLADORANA D.O.O. SLADORANA SUGAR FACTORY
SECERANA 63
32270 ZUPANJA
Croatia
Notes Order addressed to Mr. Bojan Bardic - SV
Payment : 28.02.2018

Exempt of VAT art138, 1 Directive 2006/112/EG

LETTRE DE VOITURE • VRACHTBRIEF • FRACHTBRIEF



B

N°

FEB

138789529

1. Transporteur et destinataire, nonobstant toute clause contraire, à la Convention CMR
 DE vervoerder en bestemmeling, onverschuldigd bevestigend, onderworpen aan het CMR-Verdrag
 Der Frachtführer Abrechnung unterliegt diese Beförderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommens

1. Expéditeur ou destinataire (nom, adresse, Etat) • Afzender of bestemmeling (naam, adres, Staat)
 2. Expéditeur (nom, adresse, Etat) • Afzender (naam, adres, Staat)

SESVANDERHAVE nv/na
 Industriepark,
 Boldakamp 22 nr 15
 3300 Tienen - BELGIUM

8. Transporteur (nom, adresse, Etat) • Vervoerder (naam, adres, Staat)
 9. Destinataire (nom, adresse, Etat) • Bestemmeling (naam, adres, Staat)
 VELPA TRANS NV
 SANTVOORTBEEKLAAN 25
 2100 DEURNE - BELGIUM
 68573FT // 88577EZ

2. Destinataire (nom, adresse, Etat) • Geadresseerde (naam, adres, Staat)
 3. Expéditeur (nom, adresse, Etat) • Afzender (naam, adres, Staat)
 SLADORANA D.O.O.
 SLADORANA SUGAR FACTORY
 SECERANA 63
 32270 ZUPANJA - CROATIA

3. Pâte en charge de la marchandise (nom, Etat, date, heure) • Inhoud van de goederen (plaats, Staat, datum, uur)
 4. Pâte en charge de la marchandise (nom, Etat, date, heure) • Inhoud van de goederen (plaats, Staat, datum, uur)
 3300 TIENEN
 22/02/2017
 BELGIUM

4. Livraison (nom, Etat, date, heure) • Aflevering (plaats, Staat, datum, uur)
 5. Livraison (nom, Etat, date, heure) • Aflevering (plaats, Staat, datum, uur)
 32270 ZUPANJA
 CROATIA

6. Frais de transport • Transportgebonden kosten • Transportgebundene Kosten

☐ Temps d'attente • Wachtijden • Wartezeiten
☐

10. Marchandises transportées (nature, nombre, poids brut ou net, emballage, marque et n°) • Vervoerde goederen (aard, aantal, bruto- of netto gewicht, verpakking, kenmerk en n°)	Net Weight (kg)	Gross Weight (kg)	Statistic N°
MONOGERM PELLETED SUGAR BEET SEEDS 2 PALLET	1.078,00	1.220,00	12091000
Total:	1.078,00	1.220,00	

11. Documents annexes transmis par l'expéditeur • Doordien afgeleverde bijkomende documenten
 12. Lieu et date de réception • Plaats en datum van ontvangst
 Delivery Note 2017/52114
 Tienen - BELGIUM
 22/02/2017

13. Lieu et date de réception • Plaats en datum van ontvangst
 Tienen - BELGIUM
 22/02/2017

14. Expéditeur (nom, adresse, Etat) • Afzender (naam, adres, Staat)
 SESVANDERHAVE nv/na
 Industriepark,
 Boldakamp 22 nr 15
 3300 Tienen - BELGIUM

13. Documents annexes transmis par l'expéditeur • Doordien afgeleverde bijkomende documenten
☐ Certificat d'origine • Originecertificaat • Provenienscertificaat
☐ Fiche de renseignements • Informatiekaart • Informatiekaart
☐ DELIVERY GALLERY RECEIPT FORM

SESVANDERHAVE
 Tienen

2. 6. 6. 6



ODVJETNIČKO DRUŠTVO
PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j.t.d.

ODVJETNICI:

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ

Osijek, Ul. S. Radića 10, tel/fax (031) 21 10 30 i 21 10 45
br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

JAVNI BILJEŽNIK
Alen Vajcl
Vinkovci, Duga ulica 8
Primljeno: 03 -04- 2019
Ovr-695/19

JAVNI BILJEŽNIK
ALEN VAJCL
DUGA ULICA 8, VINKOVCI

Ovrhovoditelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817) po direktoru Christiane Vanleeuw, zastupan po Odvjetničkom društvu Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d. Osijek, S. Radića 10, OIB: 98006408375

Ovršenik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA** društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481), zastupan po direktoru Ivi Rešiću iz Županje, Franje Hanamana 8, OIB:88481115784

PRIJEDLOG ZA OVRHU

4 x - na temelju vjerodostojne isprave
punomoć - općenito na imovini ovršenika

I. Temeljem vjerodostojne isprave, računa ovrhovoditelja broj FTI0000355 od 15.02.2016. godine, broj FTI170572 od 22.02.2017. godine i broj FTI170771 od 09.03.2017. godine ovršenik duguje ovrhovoditelju iznos od 165.063,80 EUR-a s zakonskom zateznom kamatom.

Dokaz: izvornik računa + prijevod na hrvatski.

II. Ovršenik nije platio dugovane iznose do dana podnošenja ovog prijedloga.

III. Slijedom iznesenoga ovrhovoditelj predlaže da Naslov donese slijedeće:

RJEŠENJE

I. Nalaže se ovršeniku **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481)** da u roku od osam dana plati ovrhovoditelju SESVanderHave N.V./S.A. Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817) iznos od 165.063,80 EUR-a zajedno sa zakonskom zateznom kamatom po stopi od 8,00% godišnje tekućom:

- na iznos od 28.829,80 EUR-a od 01. ožujka 2017. godine do isplate;

- na iznos od 51.300,00 EUR-a od 01. ožujka 2018. godine do isplate;

- na iznos od 84.934,00 EUR-a od 01. ožujka 2018. godine do isplate,

kao i da mu naknadi odmjereni trošak ovog postupka i da na te troškove plati zakonske zatezne kamate po stopi koju propisuje članak 29. ZOO-a uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, a u ostalim odnosima za tri postotna poena, od dana donošenja ovog rješenja o ovrši pa do ovrhovoditeljeva namirenja, a sve to u roku od 8 dana nakon dostave tog rješenja, kao i da mu naknadi predvidivi trošak postupka i da na te troškove plati zatezne kamate po stopi koju propisuje članak 29. ZOO-a uvećanjem prosječne kamatne stope na stanja kredita odobrenih na razdoblje dulje od godine dana nefinancijskim trgovačkim društvima izračunate za referentno razdoblje koje prethodi tekućem polugodištu za pet postotnih poena, a u ostalim odnosima za tri postotna poena, od dana pravomoćnosti ovog rješenja pa do ovrhovoditeljeva namirenja.

II. Ukoliko ovršenik ne postupi po nalogu iz toč. I. rješenja određuje se o v r h a

- općenito na imovini ovršenika **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481)** isplatom na račun ovrhovoditelja IBAN: BE14330009712683 kod ING BANK BELGIUM; BIC: BBRUBEBB

III. Na temelju ovog rješenja i nakon njegove pravomoćnosti ovrhovoditelj može neposredno tražiti provođenje izvansudske ovrhe odnosno od nadležnog suda tražiti nastavak ovrhe na onim predmetima na kojima se može provesti samo sudska ovrha.

Ovrhovoditelj pljenidbom stječe založno pravo na ovršenikovoj tražbini.

Ovršenikov dužnik nema pravo na žalbu protiv rješenja o pljenidbi.

Ovrhovoditelj potražuje trošak:

- za sastav prijedloga 12.230,00 kuna,

-PDV (25%)..... 3.057,50 kuna,

-trošak prijave po stalnom sudskom tumaču..... 1.194,38 kuna,

Ukupno nastali: 16.481,88 kuna.

+ trošak javnobilježničke nagrade u iznosu ~~6.250,00 kn~~ + dostava 5.000,00

predvidivi troškovi:

-pribava pravomoćnost-ovršnosti (Tbr. 32.1.2.O.T)+PDV..... 312,50 kuna,

-sastav prijedloga za provedbu ovrhe daljnjim

sudionicima u postupku ovrhe+ PDV..... 6.250,00 kuna,

-klauzula pravomoćnosti i ovršnosti..... 30,00 -37,50 kuna;

-materijalni trošak..... 40,00 kuna.

Ukupno predvidivi: 6.640,00 kuna.

+ trošak javnobilježničke dostave

U privitku: punomoć,

izvornik računa s prijevodom sudskog tumača x 2 i račun za prijevod.

U Osijeku, 02. travnja 2019. godine

Javni bilježnik ALEN VAJCL, Vinkovci, Duga ulica 8
donio je sljedeće:

RJEŠENJE O OVRSI NA TEMELJU VJERODOSTOJNE ISPRAVE

1. Nalaže se ovršeniku da u roku od 8 dana od dana dostave ovoga rješenja ovrhovoditelju namiri tražbinu iz prijedloga za ovrhu zajedno s odmjerenim troškovima.
2. Određuje se ovrha radi prisilne naplate tražbine zajedno s nastalim i predvidivim troškovima.
3. Nastali troškovi postupka iznose 21.511,88 kuna.
4. Predvidivi troškovi postupka iznose 6.647,50 kuna.

UPOZORENJA OVRŠENIKU:

Prigovor protiv rješenja mora biti obrazložen, dok će neobrazloženi prigovor sud odbaciti.
U slučaju kada namiri tražbinu s nastalim troškovima u roku iz točke 1. ovoga rješenja, ovršenik nije dužan namiriti naznačene predvidive troškove postupka iz točke 4. ovoga rješenja.
Ako se ovrha provodi na novčanoj tražbini ovršenika po računu na koji mu se uplaćuju primanja i naknade iz članka 172. Ovršnog zakona ili iznosi koji su izuzeti od ovrhe iz članka 173. Ovršnog zakona, ovršenik je o tome dužan obavijestiti Financijsku agenciju (FINA).

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja ovršenik može izjaviti prigovor u roku od 8 dana od dana primitka otpravka rješenja. Prigovor se podnosi javnom bilježniku koji je rješenje o ovrsi donio, u 3 primjerka, a o istom odlučuje stvarno nadležan sud.

U Vinkovcima, dana 04.04.2019.

Javni bilježnik
ALEN VAJCL v.r

Za točnost otpravka
ovlašteni službenik





Z A P I S N I K

27. listopada 2020.

o održanoj glavnoj raspravi kod Trgovačkog suda u Osijeku

Prisutni od suda:
GORDANA NJARI
sudac

Pravna stvar:

Tužitelj: SESVanderHave N.V./S.A. Tienen, Belgija
Tuženik: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA d.o.o. Županja
RADI: radi isplate 1.241.279,00 kn

SANJA BAN
zapisničar

Sudac otvara raspravu u 9,30 sati objavljuje predmet raspravljanja.

Rasprava je javna.

Utvrdjuje se da su pristupili:

Za tužitelja: Mladen Jurić odvjetnik iz OD Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d. iz Osijeka po punomoći od 21. ožujka 2019.

Za tuženika: Sven Barac odvjetnik iz Zagreba u zamjeni odvjetnici Mirna Mišetić iz Zagreba po zamjenskoj punomoći od 27. listopada 2020.

Pun. tužitelja:

Izjavljuje da ostaje kod tužbe i tužbenog zahtjeva u cijelosti, te navoda iz podneska od 23. listopada 2020. kojim se očitovao na odredbe dostavljene odredbe Zakonika Kraljevine Belgije.

Navedeni podnesak tužitelja uručuje se pun. tuženika.

Pun. tuženika:

Izjavljuje da ostaje kod odgovora na tužbu, i svih dosadašnjih navoda protivni se tužbenom zahtjevu.

U odnosu na danas primljeni podnesak tužitelja moli kraći rok za očitovanje.

PUn. tužitelja protivni se prijedlogu tuženika ističući da u navedenom podnesku nije iznio ništa novo već se je samo očitovao na odredbe Zakonika Kraljevine Belgije.

Sud donosi

r j e š e n j e

Odbija se prijedlog tuženika za dodjelu roka za očitovanje na danas primljeni podnesak, te se isti poziva da se na navedeni podnesak očituje na današnjem ročištu.

PUn. tuženika:

Protivi se navodima tužitelja u danas dostavljenom podnesku.

Kako je u postupku već isticano a sukladno dostavljenom Zakoniku Kraljevine Belgija u ovo sporu nije dokazano da su ostvareni bitni uvjeti za valjanost sporazuma i to konkretno pristanak ugovorne strane koja se obvezuje te predmet koji bi oblikovao predmet angažmana odnosno predmet i cijenu. Rokovi dospeljeća plaćanja navedeni u utuženim računima su protivni zakonu s obzirom da zakon o borbi protiv kašnjenja s plaćanjem kod poslovnih transakcija propisuje da se plaćanje kao naknada za poslovnu transakciju između poduzeća treba vršiti u roku od 30 dana od dana primitka računa ili od datuma primitka robe a da je tužitelj u rokove dospeljeća stavljao razdoblje od godinu dana.

Prevedeni dokument naziva građansko pravo odnosno code civil Belgije ne uređuje obvezno pravna pitanja između pravnih osoba odnosno trgovaca pa tako niti pitanje zastarnih rokova. U kraljevini Belgiji na snazi je drugi relevantni propis odnosno code de broit economyc koji je bi uređivao eventualna pitanja zastare između trgovačkih društava.

Pun. tužitelja:

Svi navodi tuženika iz današnjeg očitovanja su irelevantni a što se tiče pitanja zastare i netočni a sve jer je pitanje zastare potraživanja i između trgovačkih društava uređeno građanskim zakonikom.

Iz tog razloga je Ministarstvo pravosuđa Kraljevine Belgije upravo dostavilo taj zakonik.

Pitanje dospeljeća koje je tužitelj naznačio u računima ni na koji način ne utječe na osnovanost tražbine u ovom postupku pa iz toga razloga nećemo ni komentirati dalje.

Pun. tuženika:

S obzirom da su rokovi dospeljeća pojedinih računa ključni za utvrđivanja jesu li navedeni računi zastarjeli ili ne, a materijalno pravo u ovom postupku nije utvrđeno očito je da su navodi tužitelja netočni.

Prelazi se na dokazni postupak.

Vrši se uvid u dokumentaciju u spisu.

Dokazni postupak dovršen.

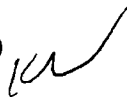
Pun.tužitelja izjavljuje da potražuje trošak prema troškovniku koji prilaže u spis.

Pun. tuženika izjavljuje da potražuje trošak prema troškovniku koji prilaže u spis.

Sud donosi

r j e š e n j e

I GLAVNA RASPRAVA JE ZAKLJUČENA.

II Ročište za objavu i uručenje presude zakazuje se za dan 30.studeni 2020. u 12,00 sati sati što nazočni pun. stranaka primaju k znanju i neće dobit poseban poziv. 

III Stranci koja je uredno obaviještena o ročištu na kojem se presuda objavljuje sud neće dostavljati presudu prema odredbama ZPP-a o dostavi pismena. (čl. 335. st. 7)

IV Ako stranka nije pristupila na ročište na kojem se presuda objavljuje, a uredno je obaviještena o ročištu smatrat će se da joj je dostava presude obavljena onoga dana kad je održano ročište na kojem se presuda objavljuje. Ovjereni prijepis presude stranka može preuzeti u sudskoj zgradi. (čl. 335. st. 9 ZPP-a)

V U slučaju iz čl. 335. st. 9. ovoga članka sud će istaknuti presudu na internetskoj stranici e-oglasna ploča sudova. Presuda mora biti istaknuta na internetskoj stranici e-oglasna ploča sudova 8 dana računajući od dana kada je održano ročište na kojem se presuda objavljuje. (čl. 335. st. 10 ZPP-a)

Dovršeno u 9,50 sati.

S U D A C
ZAPISNIČAR

STRANKE

Z A P I S N I K

24. listopada 2019.

o održanom pripremnom ročištu kod Trgovačkog suda u Osijeku

Prisutni od suda:
GORDANA NJARI
sudac

Pravna stvar:

Tužitelj: SESVanderHave N.V./S.A. Tienen, Belgija
Tuženik: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA d.o.o. Županja
RADI: radi isplate 1.241.279,00 kn

SANJA BAN
zapisničar

Sudac otvara raspravu u 9,15 sati objavljuje predmet raspravljanja.

Rasprava je javna.

Utvrđuje se da su pristupili:

Za tužitelja: Pero Jurić odvjetnik iz OD Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d. iz Osijeka po punomoći od 21. ožujka 2019.

Za tuženika: Saša Pufler odvjetnica iz Osijeka u zamjeni odvjetnici Mirna Mišetić iz Zagreba po zamjenskoj punomoći od 23. rujna 2019.

Pun. tužitelja:

Izjavljuje da u cijelosti ostaje kod tužbe i tužbenog zahtjeva i svih navoda tijekom postupka posebno kod navoda iz podneska od 9. listopada 2019. Također, predlaže da sud odmah donese rješenje o prethodnoj mjeri kako je to predloženo u podnesku tužitelja od 9. listopada 2019. budući da je jasno da u ovom postupku tuženik teži isključivo ka odugovlačenju postupka odnosno da "kupuje vrijeme". Smatramo da bi donošenjem predložene prethodne mjere se tuženika demotiviralo u daljnjem odugovlačenju postupka te bi puno brže moglo riješiti ovu pravnu stvar.

Pored predloženih dokaza predlaže da se u daljnjem tijeku postupka sasluša u svojstvu svjedoka Bojan Bardić iz Osijeka, Sjenjak 41. Ova osoba je kontakt osoba tužitelja odnosno zaposlenik tužitelja koji ima saznanja o svim relevantnim okolnostima sklapanja ugovora, dogovaranja isporuke odnosno dogovaranja plaćanja između tužitelja i tuženika.

U spis i za protivnu stranu prilaže čitkije preslike CMR-ova te daje sudu i protivnoj strani na uvid originale CMR-ova br. 055107 i br. 138789702.

Pun. tuženika:

Izjavljuje da nakon izvršenog uvida u originalne danas predodčenih CMR-ova od strane tužitelja nema primjedbi.

Izjavljuje u cijelosti protivi tužbenog zahtjevu te odustaje kod dokaznih prijedloga i navoda iznesenih u tijeku postupka. Protivi se prijedlogu za određivanjem prethodne mjere jer smatra da tužitelj ničim nije učinio izvjesnim, pa čak i vjerojatnom buduću mogućnost tužitelja u ostvarenju svoje tražbine u slučaju uspjeha u ovom sporu.

Ostaje kod svih dokaznih prijedloga koje je tuženik iznio u podnescima predanim sudu i nema daljnjih dokaznih prijedloga.

Protivi se saslušanju predloženog svjedoka.

Sud donosi

r j e š e n j e

- I. Prethodni postupak je zaključen.
- II. Usvaja se prijedlog tužitelja pa će sud službenim putem pribaviti od Ministarstva pravosuđa odredbe mjerodavnog belgijskog prava u konkretnom slučaju a koje reguliraju pitanje zastare, kao i dokazni prijedlog tužitelja pa će sud službenim putem zatražiti od Porezne uprave podatak o tome da li je tuženik račune proknjižio u svojim poslovnim knjigama te da li je na iste koristio pravo odbitka pretporeza.
- III. Odbija se dokazni prijedlog tuženika za provođenjem grafološkog vještačenja na okolnost da se na CMR-ovima ne nalaze potpisi niti jednog od članova uprave tuženika kao i dokazni prijedlog da sud obveže tužitelja na dostavu ovjerovljenih prijevoda CMR-ova.
- IV. Obvezuje se tužitelj da u roku od 8 dana predujmi iznos od 2.500,00 kn na žiro-račun Trgovačkog suda u Osijeku kod Hrvatske poštanske banke d.d. Zagreb broj **HR31 2390 0011 3000 0020 0 pozivom na broj predmeta HR05 345-221-19** za troškove prevođenja zamolnice za dostavu mjerodavnog belgijskog prava i dostavnice.
- V. O ostalim dokaznim prijedlozima sud će odlučiti naknadno.
- VI. Ročište za glavnu raspravu će biti zakazano nakon pribave mjerodavnog prava.

Dovršeno u 9,35 sati.

S U D A C
ZAPISNIČAR

STRANKE

Z A P I S N I K

26. rujna 2019 .

o održanom pripremnom ročištu kod Trgovačkog suda u Osijeku

Prisutni od suda:
GORDANA NJARI
sudac

Pravna stvar:

Tužitelj: SESVanderHave N.V./S.A. Tienen, Belgija
Tuženik: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA d.o.o. Županja
RADI: radi isplate 1.241.279,00 kn

SANJA BAN
zapisničar

Sudac otvara raspravu u 9,15 sati objavljuje predmet raspravljanja.

Rasprava je javna.

Utvrdjuje se da su pristupili:

Za tužitelja: Pero Jurić odvjetnik iz OD Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d. iz Osijeka po punomoći od 21. ožujka 2019.

Za tuženika: Saša Pufler odvjetnica iz Osijeka u zamjeni odvjetnici Mirna Mišetić iz Zagreba po zamjenskoj punomoći od 23. rujna 2019.

Pun. tužitelja:

Izjavljuje da u cijelosti ostaje kod tužbe i tužbenog zahtjeva i kod navoda iz podnesaka osobito kod podneska od 23. rujna 2019.

Navodi da između stranaka nije ugovorena primjena materijalnog prava temeljem kojeg se u korektnom slučaju primjenjuje Bečka konvencija.

Ostaje kod dokaznih prijedloga a osobito kod dokaza da sud pribavi mjerodavne odredbe belgijskog prava putem Ministarstva pravosuđa RH a koje reguliraju pitanje zastare i kamate, kao i kod dokaznog prijedloga da sud službenim putem naloži nadležnoj poreznoj upravi da dostavi podatak o tome da li je tuženik utužene račune proknjižio u svojim poslovnim knjigama i da li je na iste koristio pretporez.

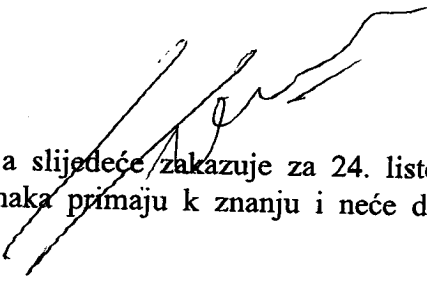
Pun. tuženika:

Izjavljuje u cijelosti kod navoda iz prigovori kod svih svojih navoda kao i kod podneska od 17. rujna 2019. Protivi se pribavi belgijskog prava ali ukoliko sud odluči da pribavi belgijsko pravo tada predlaže da to bude ono pravo koje se odnosi i primjenjuje na trgovačke ugovore između pravnih osoba a ne građanski zakonik.

U odnosu na podnesak tužitelja zaprimljen 24.9.2019. u elek. pretincu, moli kraći rok za očitovanje i odgodu pripremnog ročišta s obzirom da isti sadrži nove dokazne prijedloge i nove dokaze, te da je u ostavljenom roku bilo nemoguće očitovati se na isti.

Sud donosi

rješenje

- 
- I. Današnje pripremno ročište se odgađa a slijedeće/zakazuje za 24. listopad 2019. u 9,15 sati što nazočni pun stranaka primaju k znanju i neće dobiti pismeni poziv.
- II. Pun. tuženika dodjeljuje se rok od 8 dana radi očitovanja na navode tužitelja iz podneska od 23. rujna 2018. s time da se obvezuje dostaviti neposredno u jednom primjerku pun. tužitelja.

Dovršeno u 9,30 sati.

S U D A C
ZAPISNIČAR

STRANKE

3 Povrv-221/19

TRGOVAČKI SUD U OSIJEKU

Tužitelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Tuženik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481)**, zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

Sudu putem e-komunikacije

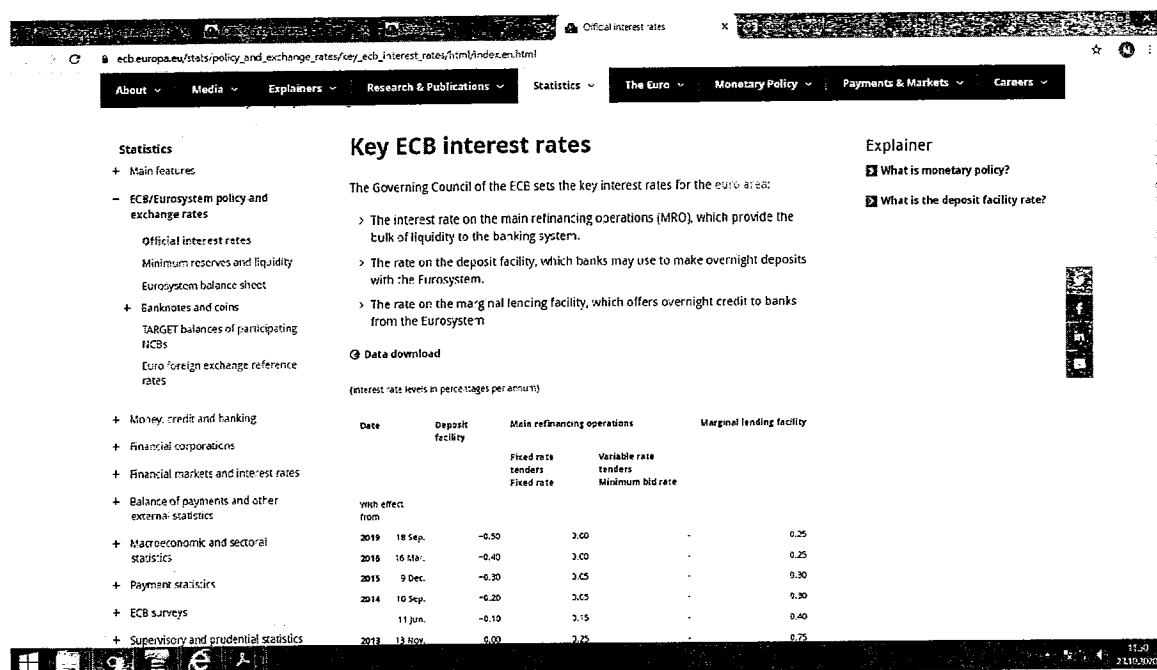
Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Iz dostavljenih zakona Kraljevine Belgije je razvidno kako je prigovor zastare koji je istaknuo tuženik neosnovan. Odredbom čl. 2262bis Građanskog zakonika te zemlje je propisano kako zastara za neplaćene račune kao u konkretnom slučaju nastupa nakon 10 godina od dospijeca računa. Jasno je kako su svi izdani računi unutar tog roka pa prigovor zastare nije osnovan.

Što se tiče visine zakonske zatezne kamate, odredbom čl. 5. Zakona o borbi protiv kašnjenja s plaćanjem kod poslovnih transakcija Kraljevine Belgije je propisano kako vjerovnik u slučaju kašnjenja s plaćanjem ima pravo naplatiti zakonsku zateznu kamatu. Istom odredbom je utvrđena njena visina i to je "***kamata s referentnom stopom uvećanom za osam postotnih bodova i zaokružena na slijedeći postotni bod***". Referentna stopa je sukladno odredbi čl. 2. st.1.toč. 4. Zakona o borbi protiv kašnjenja s plaćanjem kod poslovnih transakcija Kraljevine Belgije kamatna stopa koju je primijenila Europska središnja banka na svoje posljednje glavne operacije refinanciranja. Radi se o podatku koji je javan te ga kao općepoznatu činjenicu objavljuje Europska središnja banka na svojim web stranicama na linku:

https://www.ecb.europa.eu/stats/policy_and_exchange_rates/key_ecb_interest_rates/html/index.en.html

Točnu objavljenu stopu s te stranice tužitelj dostavlja u nastavku:



Key ECB interest rates

The Governing Council of the ECB sets the key interest rates for the euro area:

- > The interest rate on the main refinancing operations (MRO), which provide the bulk of liquidity to the banking system.
- > The rate on the deposit facility, which banks may use to make overnight deposits with the Eurosystem.
- > The rate on the marginal lending facility, which offers overnight credit to banks from the Eurosystem.

Data download

(interest rate levels in percentages per annum)

Date	Deposit facility	Main refinancing operations		Marginal lending facility	
		Fixed rate tenders	Variable rate tenders	Fixed rate	Minimum bid rate
with effect from					
2019 18 Sep.	-0,50	3,00	-	-	0,25
2018 16 Mar.	-0,40	3,00	-	-	0,25
2015 9 Dec.	-0,30	3,25	-	-	0,30
2014 10 Sep.	-0,20	3,65	-	-	0,30
11 Jun.	-0,10	3,15	-	-	0,40
2013 13 Nov.	0,00	2,75	-	-	0,75

Evidentno je da se ta stopa kretala od -0,20 do -0,50% pa kada se primijeni odredba čl. 5. Zakona o borbi protiv kašnjenja s plaćanjem kod poslovnih transakcija Kraljevine Belgije, jasno je kako tužitelj osnovano potražuje zakonsku zateznu kamatu u visini od 8% godišnje (-0,5+8% zaokruženo na idući postotni bod je 8%).

Tužitelj ostaje kod tužbe i tužbenog zahtjeva u cijelosti te predlaže da sud prihvati tužbeni zahtjev u cijelosti.

U Osijeku, 23. listopada 2020. godine

Tužitelj po:

Mladen Jurić

Digitalno potpisao: Mladen Jurić
Datum: 2020.10.23 13:55:05 +02'00'



REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je Mladen Jurić, OIB 54546831419, dana **23.10.2020.** u **14:01:15** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak ovrhovoditelja (tužitelja)
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj stranica	2
Naziv datoteke sa sadržajem	SESVanderHave-SLADORANA-podnesak 10-2020.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	458,9 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	ee9e73a918a5a11ec4c5923a1d8d57bea1e88d4485f818caa37667fea06549e7

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j. t. d.

ODVJETNICI:

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ

Osijek, Ul. S. Radića 10, tel/fax (031) 21 10 30 i 21 10 45
br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

3 Povrv-221/19

**TRGOVAČKI SUD
U OSIJEKU**

Tužitelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Tuženik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA** društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481), zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

sudu putem e-komunikacije

Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Rješenjem od 18. rujna 2020 je sud odredio prethodnu mjeru u ovom predmetu. Tužitelj u privitku dostavlja dokaz o uplati predujma troškova FINA-e u iznosu od 5.000,00 kn te moli sud da dostavi rješenje i uplatnicu FINA-i kako bi ista rješenje provela.

U Osijeku, 21. rujna 2020. godine

Tužitelj po:

— Mladen Jurić

Digitalno potpisao: Mladen Jurić
Datum: 2020.09.21 08:51:10 +02'00'



REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Mladen Jurić**, OIB **54546831419**, dana **21.09.2020.** u **09:03:06** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud-primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Dostava uplatnice
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj-stranica	1
Naziv datoteke sa sadržajem	SESVanderHave-SLADORANA-dostava uplatnice.pdf
Velicina datoteke sa sadržajem	210,9 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	aa2ad2ba8ce75c47a1a31ff6bf3ff4ad35da5c630104dfdd8fe936a9f14b92d3

Prilog s rednim brojem 1

Opis	SES-Sladorana-dokaz o uplati predujma
Broj-stranica	1
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	SES-Sladorana-dokaz o uplati predujma.pdf
Velicina datoteke sa sadržajem	291,4 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	f2d23c96febdc86ad74b4a2136e5e46107fae4493b6deb94a9c8e46366bf1fb6

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j. t. d.

ODVJETNICI:

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ

Osijek, Ul. S. Radića 10, tel/fax (031) 21 10 30 i 21 10 45
br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

3 Povrv-221/19

**TRGOVAČKI SUD
U OSIJEKU**

Tužitelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Tuženik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63** (OIB: 67477138481), zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

Sudu putem e-komunikacije

Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Tužitelj je podneskom od 09. listopada 2020. godine predložio određivanje prethodne mjere temeljem odredbe čl. 501a ZPP-a. Zakonom o parničnom postupku je propisano kako će sud u postupcima pred trgovačkim sudovima koji se vode povodom pravnog lijeka protiv rješenja o ovrsi na temelju vjerodostojne isprave (kao što je ovdje slučaj), na prijedlog tužitelja odrediti zabranu banci da tužitelju ili trećoj osobi, po nalogu tuženika, isplati s njegova računa iznos za koji je određena prethodna mjera, u pravilu iznos tražbine. Sud će to učiniti neovisno o uvjetima za određivanje prethodne mjere tj. za donošenje takvog rješenja je potreban samo prijedlog tužitelja i nije potrebno ispunjavati dodatne uvjete. U ovom slučaju je tužitelj čak dokazao postojanje tražbine tj. dopisom Porezne uprave je utvrđeno kako je tuženik koristio odbitak pretporeza za utužene račune pa se prema čl. 221.b.st.1 ZPP-a ima smatrati da tražbina tužitelja postoji.

Tužitelj moli da sud hitno odredi predloženu mjeru jer sada postoji opasnost da se bez te mjere tražbina po okončanju ovog postupka neće moći naplatiti (mada prema čl. 501A ZPP-a, ta opasnost za donošenje traženog rješenja i ne mora biti učinjena vjerojatnom u ovakvim postupcima). Naime, tuženik i sestrinsko trgovačko društvo su zajedno s Tvrnicom šećera Osijek osnovali tvrtku Hrvatska industrija šećera d.d. te je iz pisanja medija evidentno kako se imovina, ugovori o radu i potraživanja prenose na to trgovačko društvo. (u nastavku su linkovi na navedene članke: <https://novac.jutarnji.hr/makro-mikro/ujedinili-se-proizvodaci-secera-viro-sladorana-i-osjecka-secerana-osnivaju-tvrtku/8225618/> ; <https://danica.hr/gasi-se-tvornica-secera-viro-bez-posla-ostaje-okolo-180-radnika/> ;

<https://www.lider.media/poslovna-scena/hrvatska/viro-za-otpustanje-radnika-nije-odgovoran-viro-nego-nova-tvrtka-hrvatska-industrija-secera-u-nasem-vecinskom-vlasnistvu-131272> .

Pored ovih članaka je na internetu niz drugih gdje se iznose navedene informacije te je iz sudskog registra vidljivo da je Hrvatska industrija šećera osnovana. Iz navedenih članaka je jasno kako se imovina tuženika prenosi drugom trgovačkom društvu te se zbog toga moli sud da donese prethodnu mjeru pa makar i samo za iznos glavnog duga i osigura naplatu tražbine tuženika. Napominje se i kako je u predmetu Trgovačkog suda u Zagrebu br. Povrv-1399/2019 od 02. rujna 2020. godine sud rješenjem prihvatio prijedlog i odredio prethodnu mjeru. Radi se o sličnim predmetima a tamo tužitelj od sestrinske tvrtke tuženika, Viro tvornica šećera d.d. također potražuje dug koji je nastao kupnjom sjemena šećerne repe.

U privitku: rješenje Trgovačkog suda u Zagrebu br. Povrv-1399/2019 od 02.09.2020.

U Osijeku, 16. rujna 2020. godine

Tužitelj po:

Mladen Jurić

Digitalno potpisao: Mladen Jurić
Datum: 2020.09.16 14:14:11
+02'00'



REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Mladen Jurić**, OIB **54546831419**, dana **16.09.2020.** u **14:17:56** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak ovrhovoditelja (tužitelja)
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj stranica	2
Naziv datoteke sa sadržajem	SESVanderHave-SLADORANA-podnesak 9-2020.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	191,1 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	94d1a478a2dca871ce9415d9d935432f581d952c559eedd1fe88439a9da92d1a

Prilog s rednim brojem 1

Opis	SES-Viro-prethodna mjera-Odluka_Povrv_1399_2019_18
Broj stranica	2
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	SES-Viro-prethodna mjera-Odluka_Povrv_1399_2019_18.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	57,6 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	2e9b5712099fb373bf224a520eb94ab5bdcadc92f5dc1c914bb49b471659ad4d



ODVJETNIČKO DRUŠTVO

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j. t. d.

ODVJETNICI:

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ

Osiijek, Ul. S. Radića 10, tel/fax (031) 21 10 30 i 21 10 45
br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

3 Povrv-221/19

TRGOVAČKI SUD U OSIJEKU

Tužitelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Tuženik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481)**, zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

2 x

Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Tuženik u podnesku od 04. listopada 2019. godine ostaje kod tvrdnje kako tužitelj nije dokazao tko je od radnika tuženika potpisao i stavio pečat kojim je potvrđen primitak robe. Tužitelj nije dužan dokazivati identitet radnika koji je robu primio jer je međunarodni tovarni list javna isprava i podaci utvrđeni u istom se smatraju istinitima. Ukoliko tuženik smatra da je netko krivotvorio dio kojim je potvrđen primitak na način da je potpis i pečat neistinit, tada je imao mogućnosti pokrenuti odgovarajuće postupke pred tijelima kaznenog progona zbog navedenog i na taj način osporiti javnu ispravu.

Osporavajući e-mail poruku od 11. siječnja 2016. godine kojom mr.sc. Ivo Rešić (izvršni direktor za proizvodnju šećerne repe kod tuženika) naručuje 2000 sjemenskih jedinica tuženik ističe kako se prema računima radi o 2346 sjemenskih jedinica. Tuženik pri tom ne uzima u obzir kako se e-mail porukom naručuje sjeme samo za 2016. godinu. Za 2017. godinu je dostavljen ugovor o “zanavljanju sjemena šećerne repe”, koji je pripremljen, potpisan i pečatiran od strane tuženika. Tim ugovorom tuženik nedvojbeno potvrđuje kako je primio sjeme šećerne repe za 2016-tu godinu a za 1036 sjemenskih jedinica traži zamjenu I isto da mu se dostavi 2017-te godine.

Zbog činjenice da je tuženiku ostalo neprodano 1036 sjemenskih jedinica iz 2016-te godine, navedeni ugovor je tužitelj pristao sklopiti kao znak dobre volje (iako to nije običaj ni pravilo), i time pristao zamijeniti 1036 sjemenskih jedinica iz vegetacijske sezone 2016. g. Tužitelj je tuženiku nakon sklapanja ugovora izdao odobrenje (credit note br. FTC03, koje je prethodno dostavljeno u spis), za zamijenjenih 1036 sjemenskih jedinica i zbog toga je umanjena tadašnja tražbina tuženika za iznos od 145.920,20 EUR-a. To je vidljivo iz izvoda otvorenih stavaka, isto prethodno dostavljenog u spis.

Tužitelj je, poštujući navedeni ugovor u 2017-toj godini dostavio tuženiku 1036 sjemenskih jedinica te uz tu robu tada dostavio fakturu, koja je predmet utuženja u ovoj parnici. Radi se upravo o 1036 jedinica iz ugovora a za koje je tuženiku izdato odobrenje od 145.920,20 EUR-a u 2016-toj godini pa se ne radi o situaciji u kojoj je roba dva puta fakturirana.

Dakle, već je i "ugovor o zanaavljanju sjemena šećerne repe" dovoljan dokaz i o poslovnom odnosu i o tome da je roba naručena te da je ista i dostavljena. Tuženik nije prigovorio u zakonskim rokovima niti robi niti računima pa je prekludiran u pravu na isticanje prigovora u tom smjeru.

Irelevantni su i prigovori kojima tuženik (opet neosnovano), pokušava unijeti zabunu u pogledu vrste isporučenog sjemena. Sve i da je isporučeno sjeme različite vrste od naručenog (a naravno da nije), tuženik nikada nije prigovorio istom u zakonskim rokovima pa je jasno da prigovori u ovom postupku služe isključivo odugovlačenju postupka.

Prijedlogu da se zatraži tumačenje u pogledu toga je li po belgijskom pravu sklopljen ugovor na način kako to insinuira tuženik se tužitelj protivi. Naime, neosnovana je tvrdnja da do kupoprodaje nije došlo, pored činjenice da je roba naručena, primljena, jedan njen dio i zamijenjen (ne krivnjom tužitelja), fakturirana te nije bilo nikakvih prigovora. Tuženik je zaprimio robu a s njom i račun te nije prigovorio na isti pa je jasno kako je bio vrlo dobro upoznat s cijenom. Zato nema potrebe tražiti tumačenja o činjenicama koje nisu dokazane tj. Na temelju tvrdnje tuženika da je kupio robu a da s nije bio upoznat s cijenom.

Ugovorom o zanaavljanju se tužitelj obvezao posao zamjene sjemena izvršiti bez naknade (što uključuje transport i rad u vezi zamjene), a ne kako tu tuženik pogrešno tvrdi – dati sjeme bez plaćanja. Prethodno je već obrazloženo da se za zamijenjenih 1036 sjemenskih jedinica traži plaćanje samo jedanput i to računom koji je izdan prilikom isporuke izvršene 2017-te godine. Ponavlja se i kako je uvidom u taj ugovor jasno kako je tuženik robu naručio i primio pa je tom smislu ugovor i priložen.

Doista je nejasna tvrdnja tuženika te iz koje to odredbe proizlazi da su se stranke u ugovoru o zanaavljanju pozvale na primjenu hrvatskog zakonodavstva. Činjenica da je u čl. 8. ugovorena nadležnost Trgovačkog suda u Osijeku kao mjesno i stvarno nadležnog suda (za taj ugovor), ne znači da se u slučaju spora iz tog ugovora primjenjuje pravo R Hrvatske a sve jer to nije izrekom ugovoreno. U krajnjoj liniji je tužitelj spor i pokrenuo pred tim sudom ali se za konkretni slučaj ima primijeniti pravo Belgije prema relevantnim zakonima (kako je detaljno elaborirano u podnesku od 21.05.2019. godine.

Vlasnik trg. društva koje je osnivač tuženika je na sastanku u Beču održanom prije nekoliko mjeseci Emilu Prevuznak-u iz SES Vanderhave ponudio plaćanje 50% iznosa duga te u slučaju da tužitelj ne pristane rekao kako će firma otići u stečaj i tužitelj ostati bez cijelog potraživanja. Tužitelj se i pribojava takvog scenarija pa iz tog razloga nastavno predlaže određivanje prethodne mjere.

Prema odredbi čl. 501a ZPP-a, sud će, neovisno o uvjetima za određivanje prethodne mjere, odrediti zabranu isplate s računa tuženika to tužitelj predlaže da sud temeljem čl. 501a Zakona o parničnom postupku donese slijedeće:

RJEŠENJE

I/ Radi osiguranja novčane tražbine tužitelja-predlagatelja osiguranja SESVanderHave N.V./S.A. Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (porezni broj BE0431431749)(OIB:HR75294313817) prema tuženiku-protivniku osiguranja SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481) u iznosu od 165.063,80 EUR-a zajedno sa zakonskom zateznom kamatom po stopi od 8,00% godišnje tekućom:

- na iznos od 28.829,80 EUR-a od 01. ožujka 2017. godine do isplate;

- na iznos od 51.300,00 EUR-a od 01. ožujka 2018. godine do isplate;

- na iznos od 84.934,00 EUR-a od 01. ožujka 2018. godine do isplate,

određuje se prethodna mjera

Zabranjuje se bankama kod kojih se vode računi tuženika- protivnika osiguranja, da novčani iznos iz ovog rješenja isplate tuženiku- protivniku osiguranja ili trećim osobama po nalogu tuženika.

II/ Nalaže se Financijskoj agenciji izdati zabranu bankama iz toč. I/ ovog rješenja.

III/ Provedbom ove prethodne mjere tužitelj- predlagatelj osiguranja stječe založno pravo na predmetu osiguranja.

Iznos novčanih sredstava za koje je ova prethodna mjera određena banke koje vode račun tuženika ne smiju prenijeti sa računa tuženika sve dok ova zabrana traje, osim radi namirenja osigurane tražbine.

IV/ Ova prethodna mjera traje do proteka 15 dana nakon nastupanja uvjeta za ovrhu.

Tužitelj napominje da je prigovor zatara očigledno neosnovan jer niti prema pravu R Hrvatske za utuženu tražbinu nije nastupila zastara.

Tužitelj potražuje trošak: za sastav podneska + PDV..... 15.287,50 kn,
-sudska pristojba na prijedlog za određivanje prethodne mjere..... 2.500,00 kn.

U Osijeku, 09. listopada 2019. godine

Tužitelj po:

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.
OSIJEK, S. Radića 10
MLADEN JURIĆ, odvjetnik



REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Mladen Jurić**, OIB **54546831419**, dana **11.10.2019.** u **10:33:04** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak ovrhovoditelja (tužitelja)
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj stranica	3
Naziv datoteke sa sadržajem	SESVanderhave-Sladorana.podnesak 11.10.2019.sgn.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	1,3 MB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	2b74b12d6aeaeaca37da27f88ca253910c2cffad2207afd1e3573591caf8d39d



3 Povrv-221/19

TRGOVAČKI SUD U OSIJEKU

Ovrhovoditelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Ovršenik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63 (OIB: 67477138481)**, zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

3 x

Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Tuženik u podnesku od 17. rujna 2019. godine tvrdi kako iz *“međunarodnih tovarnih listova proizlazi kako isporučena roba nije ona koja je zaračunata osporenim računima, niti u pogledu opisa niti u pogledu količine”*.

Uvidom u međunarodni tovarni list, koji je tužitelj dostavio uz podnesak od 22. svibnja 2019. godine, broj (CMR) 055107 je jasno kako je tuženiku isporučeno 6 paleta sjemena šećerne repe neto težine 3677 kg (račun broj FTI0000355 od 15.02.2016. godine). U računu su detaljno popisane i razrađene vrste sjemena dok je u CMR-u jasno navedeno da se radi sjemenu šećerne repe i količini istoga. Svi dijelovi računa i CMR-a se podudaraju;

Iz međunarodnog tovarnog lista (CMR) 138789529 proizlazi da je tuženiku isporučeno 2 palete sjemena šećerne repe neto težine 1079 kg (račun broj FTI170572 od 22.02.2017. godine). U računu su detaljno popisane i razrađene vrste sjemena dok je u CMR-u jasno navedeno da se radi sjemenu šećerne repe. Svi dijelovi računa i CMR-a se podudaraju;

Iz međunarodnog tovarnog lista (CMR) 138789702 proizlazi da je tuženiku isporučeno 4 palete sjemena šećerne repe neto težine 1906 kg (račun broj FTI170771 od 09.03.2017. godine). U računu su detaljno popisane i razrađene vrste sjemena dok je u CMR-u jasno navedeno da se radi sjemenu šećerne repe. Svi dijelovi računa i CMR-a se podudaraju pa je prigovor tuženika u tom smislu neosnovan.

Prigovor tuženika kojim se tvrdi kako potpis primatelja pošiljke na dostavljenim ispravama nije potpis ovlaštenih osoba tuženika nije dostatan za zaključak kako tuženik nije dužan platiti za robu koju je kupio. Naime, osobe koje su ovlaštene osobe tuženika su prema ZTD-u uprava tuženika. Nije realno očekivati da direktori tuženika (kao i bilo kojeg većeg trgovačkog društva), zaprimaju robu i potpisuju potvrde o isporuci. Tužitelj je u spis dostavio potpisane i od strane tuženika pečatirane međunarodne tovarne listove te je roba isporučena na adresi tuženika a na isporuku nije bilo nikakvih reklamacija. Tko je od radnika tuženika tu isporuku primio je potpuno irelevantno.

Tuženik prigovara i da nisu dostavljeni dokazi da bi tuženik naručio isporučenu robu. U privitku podneska se dostavlja ispis e-mail poruke od 11. siječnja 2016. godine kojom je mr.sc. Ivo Rešić (izvršni direktor za proizvodnju šećerne repe kod tuženika), od tužitelja naručio 2000 sjemenih jedinica i to točno po sortimentu.

U privitku podneska se dostavlja i "ugovor o zanaavljanju sjemena šećerne repe od 02.12.2016. godine" koji su stranke sklopile. Tada je na zamolbu tuženika sklopljen navedeni ugovor kojim je, kao znak dobre volje, tužitelj pristao zamijeniti 1036 sjemenskih jedinica iz vegetacijske sezone 2016. g. a koje tuženik nije uspio prodati u toj sezoni. Tužitelj je tuženiku zbog toga izdao odobrenje (credit note br. FTC031), za zamijenjenih 1036 sjemenskih jedinica i zbog toga je umanjena tražbina tuženika za iznos od 145.920,20 EUR-a.

Uvidom u međunarodne tovarne listove (CMR) 138789702 i (CMR) 138789529 i pripadajuće račune je vidljivo da je tužitelj upravo postupio po ugovoru od 02.12.2016. godine i dostavio tuženiku 1036 sjemenskih jedinica sjemena šećerne repe (22.02.2017 – 380 sjemenskih jedinica i 09.03.2017 – 656 sjemenskih jedinica).

Ukazuje se i na čl. 7. "ugovora o zanaavljanju sjemena" u kojem se navodi: "*Pružatelj usluge će navedene poslove zanaavljanja sjemena izvršiti bez naknade, kao primjer dobrog poslovnog običaja između dvije tvrtke međusobno povezane višegodišnjom suradnjom*" pa je evidentno da tuženik prigovorima u ovom postupku isključivo pokušava odugovlačiti s ovim postupkom i plaćanjem kupljene robe.

Ugovor od 02.12.2016 je sačinio tuženik te je dostavljen tužitelju na potpis i to je vidljivo iz e-mail poruke od 07.12.2016 koji je uputila Sanda Bačić, rukovoditeljica nabavne službe tuženika.

DOKAZ: ispis e-mail poruke od 11. siječnja 2016. g.,
ispis e-mail poruke od 07.12.2016,
ugovor o zanaavljanju sjemena šećerne repe od 02.12.2016. godine,
credit note br. FTC031 od 31.01.2017,
ispis otvorenih stavaka s dugovanjem tuženika.

Cijene robe koju je tuženik kupovao od tužitelja se nisu mijenjale tijekom dugogodišnje suradnje te je tuženik s istima bio dobro upoznat. Osim toga, nakon primitka robe i računa tuženik nije isticao bilo kakve prigovore niti reklamirao bilo što pa ni cijenu.

Zakonska je obveza tuženika bila prijaviti stjecanje dobara iz druge države članice EU a to se čini predajom PDV-S obrasca u kojem se navodi PDV tužitelja koji mu je dodijeljen u Belgiji te vrijednost stečenih dobara. Iz tog razloga se predlaže da sud naloži Poreznoj upravi dostavu preslike navedenih dokumenata za mjesece veljaču, ožujak i travanj 2016 i 2017 godinu ili po OIB-u tužitelja koji ima u Belgiji (porezni broj BE0431431749).

Isto tako je zakonska obveza tuženika bila prijaviti PDV na navedenu robu pa tužitelj predlaže da sud zatraži od Ministarstva financija, Porezne uprave podatak je li tuženik prijavio račune tužitelja FTI0000355 od 15.02.2016. godine u iznosu od 174.750,00 EUR-a, račun broj FTI170572 od 22.02.2017. godine u iznosu od 51.300,00 EUR-a, račun broj FTI170771 od 09.03.2017. godine u iznosu od 84.934,00 EUR-a.

Tužitelj predlaže i da sud tuženiku naloži dostavu PDV obrasca za 02. 03 i 04 mjesec 2016. i 2017. godine te knjigu ulaznih računa U-RA za razdoblje 02. 03 i 04 mjesec 2016. i 2017. g. Naime, u slučaju da je poslovanje uredno vođeno će se iz ovih dokumenata vidjeti da je tuženik u svojim poslovnim knjigama evidentirao kupoprodaju robe od tužitelja.

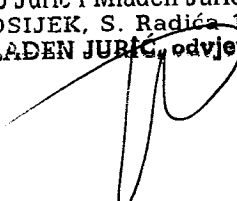
U pogledu primjene materijalnog prava Belgije se tužitelj detaljno očitovao u prethodnom podnesku, predložio pribavu istoga te kod tog prijedloga i nadalje ostaje.

Tužitelj potražuje trošak: za sastav podneska + PDV 15.287,50 kn.

U Osijeku, 23. rujna 2019. godine

Tužitelj po:

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.
OSIJEK, S. Radića 10
MLADEN JURIC, odvjetnik





REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Mladen Jurić**, OIB **54546831419**, dana **23.09.2019.** u **18:04:29** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud-primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak ovrhovoditelja (tužitelja)
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj stranica	3
Naziv datoteke sa sadržajem	SESVanderhave-Sladorana-podnesak.sgn.pdf
Velicina datoteke sa sadržajem	1,1 MB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	7a332e1a0b038cb804081a54fa9ffc71cdf0641f8b6fc2c9136419716ca37a0e

Prilog s rednim brojem 1

Opis	-ispis e-mail poruke od 11.01. 2016. g., -ispis e-mail poruke od 07.12.2016, -ugovor o znavljanju sjemena šećerne repe od 02.12.2016. godine, -credit note br. FTC031 od 31.01.2017, -ispis otvorenih stavaka s dugovanjem tuženika.
Broj stranica	7
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	SesVanderhave-prilozi uz podnesak od 23.09.2019.pdf
Velicina datoteke sa sadržajem	3,1 MB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	156efa644ccdfb4bf4510d41ddedc9e85d9e0a2a2644073e1cb06be2601623ce



ODVJETNIČKO DRUŠTVO
PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ j. t. d.
ODVJETNICI:

PERO JURIĆ i MLADEN JURIĆ

Osijek, Ul. S. Radića 10, tel/fax (031) 21 10 30 i 21 10 45
br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

3 Povrv-221/19

**TRGOVAČKI SUD
U OSIJEKU**

Ovrhovoditelj: **SESVanderHave N.V./S.A.** Industriepark Soldatenplein Z2,15, 3300 Tienen, Belgija (OIB:75294313817), zastupan po odvjetnicima Peri Juriću i Mladenu Juriću

Ovršenik: **SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA društvo s ograničenom odgovornošću za proizvodnju, trgovinu i usluge, Županja, Šećerana 63** (OIB: 67477138481), zastupan po odvjetnici Mirni Mišetić iz Zagreba

PODNEŠAK TUŽITELJA

3 x

Pred Naslovnim sudom je u tijeku parnični postupak koji se vodi pod gore navedenim poslovnim brojem između gore navedenih stranaka radi isplate.

Tuženik u prigovoru protiv rješenja o ovrsi javnog bilježnika Alena Vajcla ističe kako rješenje pobija i po osnovi i po visini, tvrdi kako tužitelju nije ništa dužan te ističe prigovor zastare.

Prigovori tuženika su neosnovani i usmjereni isključivo na odugovlačenje plaćanja za robu koja mu je isporučena. Tužitelj u privitku dostavlja:

-međunarodni tovarni list (CMR) 055107 kojim se dokazuje da je tuženiku isporučeno 6 paleta sjemeni šećerne repe neto težine 3677 kg (račun broj FTI0000355 od 15.02.2016. godine);

-međunarodni tovarni list (CMR) 138789529 kojim se dokazuje da je tuženiku isporučeno 2 palete sjemeni šećerne repe neto težine 1079 kg (račun broj FTI170572 od 22.02.2017. godine);

-međunarodni tovarni list (CMR) 138789702 kojim se dokazuje da je tuženiku isporučeno 4 palete sjemeni šećerne repe neto težine 1906 kg (račun broj FTI170771 od 09.03.2017. godine).

DOKAZ: (CMR) 055107; (CMR) 138789529; (CMR) 138789702.

Svi CMR-ovi su potpisani te je stavljen pečat tuženika na za to predviđeno mjesto a što dokazuje da je fakturiranu robu uredno zaprimio. Tuženik nije dostavio nikakav dokaz za tvrdnju da tužitelju ne duguje ništa (tj. da bi platio utužene račune), pa je njegov prigovor u tom dijelu neosnovan.

Prigovor zastare je neosnovan. Tužitelj ističe kako se u ovom postupku primjenjuje Bečka konvencija o pravu međunarodnih ugovora (NN 16/93) kao *lex specialis* tj. propis koji ima veću snagu od zakona te se ista primjenjuje prije prava Belgije. Naime, i Belgija i Hrvatska su potpisnice i stranke konvencije pa se Konvencija primjenjuje prije prava Belgije.

Prema Zakonu o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima je za suđenje u ovom slučaju nadležan sud u Republici Hrvatskoj a na predmetni odnos se primjenjuje zakon Belgije.

Kako Bečka konvencija o pravu međunarodnih ugovora ne sadrži odredbe u pogledu zastare i visine zakonske zatezne kamate, u tom dijelu se primjenjuju zakoni Belgije te tužitelj u privitku dostavlja odredbe zakona Belgije i to Građanskog zakonika Belgije (Code civil) kojim je reguliran rok zastare (10 godina od dospijeća). Dostavlja se i ovjeren dokument iz kojeg je vidljiva visina zz kamate a koja je regulirana Zakonom o suzbijanju kašnjenja plaćanja u trgovačkim transakcijama (po stopi od 8,50 a određuje ju Federativna javna služba za financije). Prigovor zastare je nesnovan jer se u konkretnom slučaju ima primijeniti belgijsko materijalno pravo a temeljem čl. 2262bis Građanskog zakonika te zemlje je propisano kako zastara za neplaćene račune kao u konkretnom slučaju nastupa nakon 10 godina od dospijeća računa. Jasno je kako su svi izdani računi unutar tog roka pa prigovor zastare nije osnovan.

DOKAZ. Pribava belgijskog prava u pogledu visine zz kamata na neplaćenu tražbinu temeljem ugovora o kupoprodaji između trgovačkih društava te u pogledu zastarnih rokova za neplaćene račune za prodaju, pomoću Ministarstva pravosuđa RH.

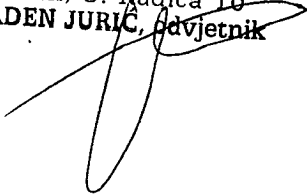
Tužitelj moli da sud u ovom predmetu zakaže raspravu u prvom slobodnom terminu.

Tužitelj potražuje trošak: za sastav podneska + PDV..... 15.287,50 kn.

U Osijeku, 21. svibnja 2019. godine

Tužitelj po:

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.
OSIJEK, S. Radića 10
MLADEN JURIĆ, odvjetnik





REPUBLIKA HRVATSKA
Trgovački sud u Osijeku

Obavijest o primitku elektroničkog podneska

kojom se potvrđuje da je **Mladen Jurić**, OIB **54546831419**, dana **22.05.2019.** u **11:38:22** sati u svojstvu **Odvjetnik** sustavu za komunikaciju sa sudovima elektronskim putem predao pošiljku čiji sadržaj je naveden u nastavku.

Osnovni podaci pošiljke

Sud primatelj	Trgovački sud u Osijeku
Postojeći predmet na koji se pošiljka odnosi	Povrv-221/2019
Primjedba	-

Podnesak

Vrsta	Podnesak ovrhovoditelja (tužitelja)
Podnositelj	SESVANDERHAVE N.V./S.A.
Broj stranica	2
Naziv datoteke sa sadržajem	Podnesak SES-Povrv-221-19-.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	742,9 kB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	6dd6e5263ac8ae6b3ff64a8429af995cb133151c784f6b1054237b45ff3c1504

Prilog s rednim brojem 1

Opis	CMR-ovi potpisani i pečatirani od strane tuženika
Broj stranica	3
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	CMR-ovi.pdf
Veličina datoteke sa sadržajem	2,3 MB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	2b933d452e92389468b5dfd03496528d13e2478e7cbccab0f165d593b3f38f1c

Prilog s rednim brojem 2

Opis	Zakoni Belgije - relevantne odredbe
Broj stranica	3
Primjedba	-
Naziv datoteke sa sadržajem	Zakoni Belgije.pdf
Velicina datoteke sa sadržajem	1,1 MB
Jedinstveni identifikator datoteke sa sadržajem (SHA-256)	de3e86ae34bd9505aa72afc0e42447de7d32068607a09ac893b1b5961a851d26

Naziv vrste dokumenta: **Komercijalni račun**

Broj dokumenta: **692/01/2**

Datum i vrijeme izdavanja: **29.09.2020.**

Datum računa: **29.09.2020.**

Datum isporuke: **29.09.2020.**

Datum dospijeca plaćanja: **13.10.2020.**

Šifra valute: **HRK**

Šifra valute obračunatog PDV-a: **HRK**

Identifikator specifikacije: urn:cen.eu:en16931:2017

Vrsta poslovnog procesa: **P1**

Šifra vrste dokumenta: **380**

Šifra datuma na koji porez na dodanu vrijednost postaje važeći:

Otpremnica/Dostavnica: **0**

Prodavatelj

Naziv: **Ad Hoc-Centar d.o.o.**

Trgovački naziv: **Ad Hoc-Centar d.o.o.**

ID: **9934:75132412279**

ID pravne registracije: **75132412279**

OIB ili porezni broj: **HR75132412279**

Porezna shema: **VAT**

Adresa

Elektronička adresa: **75132412279**

ID sheme: **9934**

Ulica i kućni broj: **Draškovićeva 4a**

Adresna linija: **Draškovićeva 4a, 10000 Zagreb**

Mjesto: **Zagreb**

Poštanski broj: **10000**

ISO kod države: **HR**

Kupac

Naziv: **Trgovački sud u Osijeku**

Trgovački naziv: **Trgovački sud u Osijeku**

ID: **9934:37588811552**

ID pravne registracije: **37588811552**

OIB ili porezni broj: **HR37588811552**

Adresa

Elektronička adresa: **37588811552**

ID sheme: **9934**

Ulica i kućni broj: **Zagrebačka 2**

Adresna linija: **Zagrebačka 2, 31000 Osijek**

Mjesto: **Osijek**

Poštanski broj: **31000**

ISO kod države: **HR**

Stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
1.	Usluga dostave prijevoda	23,00	1,000	kom	S - VAT	25,00%	23,00
2.	Ovjereni prijevod	148,00	43,000	kom	S - VAT	25,00%	6.045,80

Raspodjela PDV-a

Osnovica	Stopa PDV-a	Iznos	Šifra kategorije PDV-a	Razlog oslobođenja PDV-a
6.068,80	25,00%	1.517,20	S-VAT	

Ukupni iznosi na razini dokumenta

Zbroj svih neto iznosa stavki:	6.068,80
Zbroj popusta na razini dokumenta:	0,00
Ukupni iznos računa bez PDV-a:	6.068,80
Ukupni iznos PDV-a računa:	1.517,20
Ukupni iznos računa s PDV-om:	7.586,00
Iznos koji dospijeva na plaćanje:	7.586,00

Upute za plaćanje

Šifra načina plaćanja: **30**

Opis plaćanja: **Plaćanje po računu**

Informacije o doznaci(Model i PNB): **HR00 10076-692-10**

TRANSAKCIJSKI RAČUN

Identifikator računa plaćanja (IBAN): **HR2824840081101235316**

Informacije o isporuci

ISO kod države:

Napomena

Tekst napomene: **Vrijeme izdavanja: 13:54:56**

Napomena

Tekst napomene: **Oznaka operatera: ID**

Napomena

Tekst napomene: **1 prevoditeljska kartica = 1500 slovnih mjesta s razmacima.**

Račun je izrađen elektronskim putem te je pravovaljan bez pečata i potpisa sukladno čl. 9, st. 2 Zakona o računovodstvu.

Napomena

Tekst napomene: **Upisan kod: Trgovački sud u Zagrebu, pod MBS: 030072672, OIB: 75132412279, Temeljni kapital: 20.000,00 kn (uplaćen u cijelosti), direktor: Ana Brezovac**

Dodatni popratni dokumenti

Prilog 1.

Referenca na popratni dokument: **692/01/2**

Priloženi dokument Mime tip: **application/pdf**

Priloženi dokument naziv datoteke: **Račun 692.PDF**

Detaljna specifikacija stavke računa

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
1.	Usluga dostave prijevoda	23,00	1,000	kom	S - VAT	25,00%	23,00

Količina jedinične cijene artikla: **1**

ID artikla prodavatelja: **158**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Atributi artikla

Naziv: ; Vrijednost:

Rbr	Naziv artikla	Neto cijena	Količina	Jedinica mjere	Šifra kategorije PDV-a	Stopa PDV-a	Neto iznos
2.	Ovjereni prijevod	148,00	43,000	kom	S - VAT	25,00%	6.045,80

Količina jedinične cijene artikla: **1**

ID artikla prodavatelja: **2**

Jedinica mjere jedinične cijene artikla: **kom**

Atributi artikla

Naziv: ; Vrijednost:

Iznos popusta: **-318,20**

Osnovica: **6.364,00**

Postotak: **0,05%**

Razlog: **POPUST**

Napomena stavke: - **izvatka iz Belgijskog zakona s francuskog na hrvatski jezik vezano za parnični postupak u pravnoj stvari tužitelja SESVanderHave N.V./S.A. Industriepark Soldatenplein protiv tuženika SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA d.o.o. radi isplate (Naručitelj: sutkinja Gordana Njari)**

Informacija o potpisu e-Računa

e-Račun je dostavljen OTH metodom

Računi dostavljeni metodom poslovne kontrole (OTH) ne moraju biti elektronički potpisani.

Digitally signed by:
eRačun za
javne naručitelje
Date:
29-ruj-2020
13:58:54

DN:
C=HR
O=FINA
2.5.4.97=HR85821130368
L=ZAGREB
CN=e-invoice

2020.09.29 13:58:54

Kartica predmeta

po datumu dokumenta

Od predmeta: POVRV-221/19(3)

Do predmeta: POVRV-221/19(3)

Do datuma: 05.11.2020

Broj predmeta: POVRV-221/19(3)

Evidencijski broj: 6348

Vjerovnik: SESVANDERHAVE NV

Dužnik: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA

Datum:	Vr.dok:	Br.dok	St.	Poslovni partner:	Opis knjiženja:	Duguje:	Potražuje:	Saldo:
28.10.2019	IZV	I-212	32	SESVANDERHAVE NV	UPLATA		2.500,00	2.500,00
28.10.2019	IZV	I-212	33	HRVATSKA POŠTANSKA	HPB NAKNADA	80,00		2.420,00
28.11.2019	IZV	I-232	23	AD HOC-CENTAR D.O.O.	ISPL.PO RJ.POVRV-221/19-23	458,75		1.961,25
04.11.2020	IZV	I-212	1	SESVANDERHAVE NV ✓	UPLATA ✓		5.624,75	7.586,00
04.11.2020	IZV	I-212	2	HRVATSKA POŠTANSKA	HPB NAKNADA	0,80		7.585,20
Saldo:						539,55	8.124,75	7.585,20

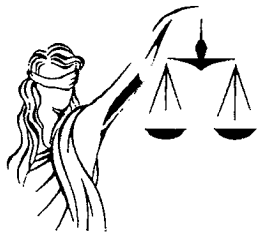


Rekeningafschriften voor rekening BE14330009712683EUR - BIC : BBRUBEBB
Geselecteerde verrichting(en)

Rekening :	BE14330009712683EUR	Bank : ING
Rekeninghouder :	SESVDANDERHAVE NV ING	Boekingsdatum : 24/10/19
		Valutadatum : 24/10/19
		Afschrift nr. : 208
		Beschrijving : HR31 2390 0011 3000 0020 0
		Uitgaande Betalingen
		41 Internationale overschrijvingen – non-SEPA credit transfers
		Bedrag : -340,06
Type verrichting	41 Internationale overschrijvingen – non-SEPA credit transfers	
Bericht bij de verrichting	Uitgaande Betalingen	
	Uw betalingsopdracht	- 340,06
	Referenties van de verrichting: H9091024K005276	
	Uw ref.: 0000000000000465	
	Bewijsstuk in bijlage	
	Verrichting 1909 van 24/10/2019 – valuta 24/10/2019	
	Uw betalingsopdracht van 2.500,00 HRK	
	Ref. van de verrichting: H9091024K005276 Uw ref.: 0000000000000465	
	Koers 1 EUR = 7,35157 HRK	
	Tegenwaarde	340,06 EUR
	Valuta 24/10/2019	
	De kosten zijn afzonderlijk aangerekend in de rekening	
	BE14 3300 0971 2683	
	Begunstigde rek. HR3123900011300000200	
	Begunstigde : Commercial court in Osijeku	
	HR	
	HR	
	Mededeling HR05345-211-19	
	Correspondent :	
	HPBZHR2X	
	HRVATSKA POSTANSKA BANKA DD	
	JURISICEVA 4	
	Hr 10000 zagreb	
Tegenpartij	HR31 2390 0011 3000 0020 0	
Referte bank	4101000 / 3872455210691	

Mladen
Jurić

Digitalno potpisao: Mladen Jurić
Datum: 2019.10.28 14:51:19 +01'00'



ODVJETNIČKO DRUŠTVO

Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.

ODVJETNICI: Pero Jurić i Mladen Jurić

OIB: 98006408375 | 31000 OSIJEK, Stjepana Radića 10 | tel: 031/ 211-030 | fax: 031/211-045

e-mail: odvjetnici.juric@gmail.com |

br. žiro računa: HR8423600001101928558 kod Zagrebačke banke d.d.

TROŠKOVNIK

Povrv – 221/2019

1. Podnesak od 22.05.2019.....	15.287,50 kn
2. Podnesak od 23.09.2019.....	15.287,50 kn
3. Podnesak od 11.10.2019.....	15.287,50 kn
4. Ročište od 26.09.2019.....	15.287,50 kn
5. Ročište od 24.10.2019.....	15.287,50 kn
6. Podnesak od 16.09.2020.....	15.287,50 kn
7. Podnesak od 23.10.2020.....	15.287,50 kn
8. Ročište od 27.10.2020.....	15.287,50 kn
9. Podnesak od 21.09.2020.....	625,00 kn

- sudska pristojba na prijedlog za određivanje prethodne mjere..... 2.500,00 kn,
- trošak prevođenja mjerodavnog prava i upita..... 8.044,75 kn,

UKUPNO: 133.469,75 kn

+ Trošak ovršnog postupka ..21.511,88 kn.

U Osijeku, 27. listopada 2020.

ODVJETNIČKO DRUŠTVO
Pero Jurić i Mladen Jurić j.t.d.
OSIJEK, S. Radića 10
MLADEN JURIC, odvjetnik

OBRAČUN KAMATA

Kupac: SLADORANA TVORNICA ŠEĆERA
ŽUPANJA

Kamata : : 8.00 %

Datum: 30/11/20

Rnbr	Iznos	Od dat.	Do dat.	Dana	Stopa%	Kamata
1	28,829.80 €	01/03/17	30/11/20	1370	8,00	8,656.84 €
2	51,300.00 €	01/03/18	30/11/20	1005	8,00	11,300.05 €
3	84,934.00 €	01/03/18	30/11/20	1005	8,00	18,708.75 €
Ukupno :						38,665.64 €



**FINANCIJSKA AGENCIJA
ZAGREB**

Ulica grada Vukovara 70
10000 Zagreb

PISARNICA – PREDSTEČAJNI POSTUPAK

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODJEL ZA PRIMEREN EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PISANJE
ZAGREB

17-12-2020

PREDSTEČAJNE POSREDOVANJE
PRIMANJE POTPREVODNIŠTVA

KLASA
UR. BROJ

Masa:
233g

02 1120 4

Osi je k

16.12.20

14:47:42

31000

HP Hrvatska

18.30